



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul XIV — Nr. 817

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marți, 12 noiembrie 2002

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	
LEGI ȘI DECRETE				
587.	— Lege pentru modificarea art. 40 din Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții.....	2		
850.	— Decret privind promulgarea Legii pentru modificarea art. 40 din Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții.....	2		
★				
594.	— Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 125/1998 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției Naționale a Medicamentului	3-5		
857.	— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 125/1998 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției Naționale a Medicamentului	6		
★				
595.	— Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 44/2002 privind valorificarea unor active corporale aferente capitalului imobilizat, aparținând societăților comerciale la care statul sau o autoritate a administrației publice locale este acționar majoritar și care se află în proces de privatizare.....	6		
858.	— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 44/2002 privind valorificarea unor active corporale aferente capita-			
			lului imobilizat, aparținând societăților comerciale la care statul sau o autoritate a administrației publice locale este acționar majoritar și care se află în proces de privatizare	7
HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI				
		1.183.	— Hotărâre privind aprobarea Protocolului pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Letone privind readmisia persoanelor, semnat la Riga la 5 iulie 2002.....	7
			Protocol pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Letone privind readmisia persoanelor.....	8-12
ACTE ALE CAMEREI AUDITORILOR FINANCIARI DIN ROMÂNIA				
		15.	— Hotărâre privind aprobarea cotizațiilor și taxelor atât pentru membrii Camerei Auditorilor Financiari din România, cât și pentru stagiarii în activitatea de audit financiar	13
		17.	— Hotărâre privind aprobarea Regulilor de organizare a testului de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiul sesiunea decembrie 2002.....	13-15

LEGI ȘI DECRETE**PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE**pentru modificarea art. 40 din Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Articolul 40 din Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 12 din 24 ianuarie 1995, cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. Alineatul 1 va avea următorul cuprins:

„Investitorii sau proprietarii vor vira lunar către Inspectoratul de Stat în Construcții — I.S.C. din subordinea Ministerului Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței o sumă echivalentă cu o cotă de 0,70% din cheltuielile pentru executarea construcțiilor și a lucrărilor prevăzute la art. 2 și pentru care se emit, în condițiile legii, autorizații de construire, cu excepția proprietarilor, persoane fizice, care execută lucrări de consolidare și reparații la locuințele din proprietate. Calculul și virarea sumelor respective se fac eşalonat, concomitent cu plata prestațiilor. Inspectoratul de Stat în Construcții — I.S.C. utilizează 70% din fondul astfel constituit pentru îndeplinirea atribuțiilor, potrivit prevederilor legale, și virează 30% din acest fond în contul Ministerului Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței, care îl utilizează pentru:

a) elaborarea reglementărilor tehnice în construcții, urbanism, amenajarea teritoriului și habitat, precum și a cercetărilor, testărilor, documentațiilor, studiilor, auditului, băncilor de date și realizării de prototipuri necesare fundamentării reglementărilor specifice domeniului. Tipurile de reglementări și de cheltuieli aferente se stabilesc prin

regulament elaborat de Ministerul Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței și aprobat prin hotărâre a Guvernului;

b) executarea prin Compania Națională de Investiții — «C.N.I.» — S.A. a unor lucrări de intervenție în primă urgență la construcții vulnerabile și care prezintă pericol public, în vederea asigurării cerinței de rezistență și stabilitate, a prevenirii și atenuării efectelor riscurilor naturale cauzate de cutremure de pământ, inundații, alunecări de teren, tasări și/sau prăbușiri de teren și, după caz, pentru expertizarea și proiectarea lucrărilor necesare. Criteriile și modul de alocare a sumelor se stabilesc prin norme metodologice elaborate de Ministerul Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței și aprobate prin hotărâre a Guvernului.“

2. Alineatul 5 va avea următorul cuprins:

„Cheltuielile necesare certificării calității produselor și procedeele, eliberării de agremente tehnice pentru noile materiale, procedee și echipamente, autorizării și acreditării laboratoarelor, verificării proiectelor și execuției lucrărilor de construcții, conducerii și asigurării calității, verificărilor metrologice, recepției lucrărilor, urmării comportării în exploatare și intervenții în timp, precum și postutilizării construcțiilor se suportă de către factorii interesați, cu excepția cheltuielilor efectuate potrivit alin. 1 lit. b).“

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 13 iunie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
DORU IOAN TĂRĂCILĂ

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 8 octombrie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALER DORNEANU

București, 29 octombrie 2002.
Nr. 587.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**DECRET****privind promulgarea Legii pentru modificarea art. 40 din Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru modificarea și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al art. 40 din Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 28 octombrie 2002.
Nr. 850.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 125/1998 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției Naționale a Medicamentului**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 125 din 29 august 1998 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției Naționale a Medicamentului, emisă în temeiul art. 1 pct. 8 lit. b) din Legea nr. 148/1998 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 329 din 31 august 1998, cu următoarele modificări și completări:

1. Înainte de articolul 1 se introduce capitolul I cu următorul titlu:

*„CAPITOLUL I
Dispoziții generale“*

2. Articolul 1 va avea următorul cuprins:

„Art. 1. — (1) Se înființează Agenția Națională a Medicamentului, instituție publică în subordinea Ministerului Sănătății și Familiei, cu sediul în municipiul București, str. Aviator Sănătescu nr. 48, sectorul 1, prin reorganizarea Institutului pentru Controlul de Stat al Medicamentului și Cercetări Farmaceutice «Petre Ionescu Stoian» București și a Centrului pentru Controlul de Stat al Produselor Biologice de Uz Uman, care se desființează.

(2) Agenția Națională a Medicamentului este persoană juridică română, se organizează și funcționează în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare și cu regulamentul de organizare și funcționare propriu, aprobat de Ministerul Sănătății și Familiei.

(3) Agenția Națională a Medicamentului poate înființa, cu acordul Ministerului Sănătății și Familiei, agenții teritoriale fără personalitate juridică, prin reorganizarea actualelor laboratoare teritoriale ale Institutului pentru Controlul de Stat al Medicamentului și Cercetări Farmaceutice «Petre Ionescu Stoian» București.

(4) Agenția Națională a Medicamentului asigură realizarea politicii statului în domeniul controlului complex al calității, eficacității și siguranței produselor medicamentoase de uz uman, folosite pentru prevenirea, tratamentul sau diagnosticul bolilor, contribuind la promovarea și asigurarea sănătății și siguranței populației.“

3. Articolul 2 se abrogă.**4. Articolul 3 va avea următorul cuprins:**

„Art. 3. — Producția, importul, distribuția și utilizarea produselor medicamentoase de uz uman sunt admise în România numai după autorizarea de către Agenția Națională a Medicamentului. Autorizarea se certifică prin eliberarea autorizației de punere pe piață. Pentru materiile prime de uz farmaceutic fabricate în România este nevoie numai de autorizație.“

5. După articolul 3 se introduce capitolul II cu următorul titlu:

„CAPITOLUL II

Atribuțiile Agenției Naționale a Medicamentului“

6. Articolul 4 va avea următorul cuprins:

„Art. 4. — În realizarea obiectivelor sale Agenția Națională a Medicamentului are, în principal, următoarele atribuții:

a) propune Ministerului Sănătății și Familiei spre aprobare norme, instrucțiuni și alte reglementări cu caracter obligatoriu, vizând asigurarea calității, eficacității și siguranței produselor medicamentoase de uz uman;

b) eliberează autorizația de punere pe piață sau, după caz, autorizația pentru produsele medicamentoase de uz uman, informând despre aceasta Ministerul Sănătății și Familiei cu 15 zile lucrătoare înainte de eliberarea acestor documente; prezintă trimestrial Ministerului Sănătății și Familiei lista cererilor de autorizare;

c) controlează respectarea prevederilor legale privind calitatea produselor medicamentoase de uz uman de către unitățile de distribuție cu amănuntul și angro, unitățile de producție, laboratoarele farmaceutice, alte persoane fizice și juridice care desfășoară activități în domeniul produselor medicamentoase de uz uman; răspunde la solicitările Ministerului Sănătății și Familiei privind realizarea de inspecții în domeniul său de activitate;

d) autorizează studiile clinice care se efectuează, după caz, pentru produsele medicamentoase de uz uman, în conformitate cu Regulile de bună practică în studiul clinic;

e) inițiază și/sau efectuează studii clinice sau preclinice și analize de laborator privind calitatea, eficacitatea și siguranța produselor medicamentoase de uz uman, în scopul asigurării sănătății populației; pentru aceasta colaborează cu unități de învățământ superior, de cercetare științifică sau de sănătate publică;

f) organizează, îndrumă și controlează activitatea de farmacovigilență, efectuează studii privind utilizarea produselor medicamentoase de uz uman; elaborează și editează buletine de informare privind rezultatele activității de farmacovigilență;

g) aprobă materialele publicitare pentru produsele medicamentoase de uz uman, în conformitate cu reglementările în vigoare;

h) întocmește Nomenclatorul produselor medicamentoase de uz uman, Lista medicamentelor care se eliberează fără prescripție medicală, denumite *OTC*, Lista medicamentelor care necesită condiții speciale de eliberare, Lista medicamentelor esențiale și Lista medicamentelor orfane;

i) elaborează «Farmacopeea română» și cooperează cu organisme internaționale și naționale în domeniul respectiv;

j) asigură funcționarea unui serviciu de informare privind produsele medicamentoase de uz uman; elaborează și editează publicații de specialitate și de informare specifice, distribuite gratuit sau contra cost, și Buletinul informativ al Agenției Naționale a Medicamentului;

k) produce și distribuie substanțe de referință — standarde naționale — pentru controlul produselor medicamentoase de uz uman;

l) colaborează cu Ministerul Sănătății și Familiei și cu Casa Națională de Asigurări de Sănătate la elaborarea listei cu produse medicamentoase de uz uman din Nomenclatorul produselor medicamentoase de uz uman de care beneficiază asigurații pe bază de prescripție medicală, cu sau fără contribuție personală;

m) elaborează, la cererea Ministerului Sănătății și Familiei sau a Casei Naționale de Asigurări de Sănătate, materiale informative referitoare la orice produs medicamentoasă de uz uman autorizat de punere pe piață, în curs de autorizare sau comparații între diverse produse medicamentoase de uz uman cu privire la eficacitate, calitate, siguranță și preț de cost;

n) hotărăște, după caz, suspendarea, retragerea sau modificarea autorizațiilor pentru produsele medicamentoase de uz uman; informează Ministerul Sănătății și Familiei, în termen de 24 de ore, asupra acestor decizii; informația trimisă Ministerului Sănătății și Familiei este însoțită de o notă justificativă; informația va fi trimisă către toți distribuitorii de produse medicamentoase de uz uman;

o) prestează diverse servicii și activități specifice compartimentelor sale, precum analize de laborator, cu excepția celor necesare persoanelor juridice în vederea întocmirii dosarului pentru autorizarea produselor medicamentoase de uz uman, cursuri de instruire;

p) propune spre aprobare Ministerului Sănătății și Familiei tarife pentru activitățile desfășurate de Agenția Națională a Medicamentului;

q) inițiază, negociază și încheie acorduri și documente de cooperare internațională în domeniul produselor medicamentoase de uz uman, în limita competențelor atribuite de lege, organizează activități de relații și colaborări internaționale în domeniul respectiv;

r) organizează reuniuni de lucru și manifestări științifice în domeniul produselor medicamentoase de uz uman;

s) desfășoară alte activități specifice în domeniul produselor medicamentoase de uz uman, precum și cele dispuse de către Ministerul Sănătății și Familiei.“

7. Articolul 5 va avea următorul cuprins:

„Art. 5. — (1) În vederea aplicării unitare a dispozițiilor legale privind asigurarea calității, eficacității și siguranței produselor medicamentoase de uz uman, Agenția Națională a Medicamentului colaborează cu ministere, cu alte organe ale administrației publice centrale și locale, având dreptul de a solicita acestora documentele, datele și informațiile necesare îndeplinirii atribuțiilor sale.

(2) În exercitarea atribuțiilor de control personalul împuternicit din cadrul Agenției Naționale a Medicamentului sau din unitățile teritoriale ale acesteia are dreptul să solicite, iar agenții economici și unitățile din sectorul public și privat au obligația să prezinte documente și să răspundă la alte solicitări necesare verificării modului în care se aplică legislația din domeniul calității produselor medicamentoase de uz uman.“

8. După articolul 5 se introduce capitolul III cu următorul titlu:

„CAPITOLUL III

Organizare și funcționare“

9. După titlul capitolului III se introduce secțiunea 1 cu următorul titlu:

„SECȚIUNEA 1

Agenția Națională a Medicamentului“

10. La articolul 6, alineatele (3) și (4) vor avea următorul cuprins:

„(3) Structura organizatorică a agențiilor teritoriale se aprobă prin decizie a președintelui Agenției Naționale a Medicamentului.

(4) Agențiile teritoriale sunt conduse de directori de profesie farmaciști, numiți prin decizie a președintelui Agenției Naționale a Medicamentului.“

11. După articolul 6 se introduce secțiunea a 2-a cu următorul titlu:

„SECȚIUNEA a 2-a

Organizarea și funcționarea consiliului de administrație“

12. La articolul 7, alineatul (1) va avea următorul cuprins:

„Art. 7. — (1) Consiliul de administrație al Agenției Naționale a Medicamentului este constituit din șefii departamentelor, directorul Direcției generale farmaceutice din cadrul Ministerului Sănătății și Familiei, directorul Direcției generale a bugetului sănătății din cadrul Ministerului Sănătății și Familiei, directorul Direcției legislație contencios din cadrul Ministerului Sănătății și Familiei și directorul general al Casei Naționale de Asigurări de Sănătate, care sunt membri de drept ai consiliului de administrație.“

13. Articolul 8 va avea următorul cuprins:

„Art. 8. — Consiliul de administrație are următoarele atribuții:

a) aprobă politica economică și financiară a Agenției Naționale a Medicamentului;

b) propune structura organizatorică a departamentelor și regulamentelor de ordine interioară;

c) aprobă bugetul de venituri și cheltuieli;

d) analizează oportunitatea și posibilitățile încheierii de contracte de colaborare și de prestări de servicii;

e) propune tarife și tarife de urgență pentru activitățile desfășurate de Agenția Națională a Medicamentului, precum și valoarea cotizației de menținere în vigoare a autorizațiilor de punere pe piață, care vor fi publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I, după aprobarea acestora prin ordin al ministrului sănătății și familiei;

f) elaborează raportul anual de activitate al Agenției Naționale a Medicamentului;

g) aprobă Regulamentul de organizare și funcționare a Agenției Naționale a Medicamentului.“

14. La articolul 9, alineatele (1), (3) și (5) vor avea următorul cuprins:

„Art. 9. — (1) Consiliul de administrație se întrunește de cel puțin 3 ori pe an. Data întrunirii consiliului de administrație este stabilită în ședința consiliului. Consiliul de administrație se poate întruni, de asemenea, ori de câte ori este nevoie, la convocarea președintelui Agenției Naționale a Medicamentului, a reprezentanților Ministerului Sănătății și Familiei, a Casei Naționale de Asigurări de Sănătate, a ministrului sănătății și familiei sau a unei treimi din numărul membrilor săi.

.....
(3) Consiliul de administrație nu funcționează legal decât dacă sunt prezenți cel puțin jumătate plus unul dintre membrii săi.

.....
(5) Hotărârile consiliului de administrație se supun aprobării ministrului sănătății și familiei. În acest scop ele se transmit ministrului sănătății și familiei și se pun în aplicare în termen de 15 zile lucrătoare de la transmitere, dacă nu se comunică dezacordul ministrului sănătății și familiei.“

15. După articolul 9 se introduce secțiunea a 3-a cu următorul titlu:

„SECȚIUNEA a 3-a

Organizarea și funcționarea consiliului științific“

16. La articolul 10, alineatele (1), (4) și (9) vor avea următorul cuprins:

„Art. 10. — (1) Consiliul științific al Agenției Naționale a Medicamentului este constituit din: 4 membri ai Agenției Naționale a Medicamentului; un reprezentant al Academiei de Științe Medicale; un reprezentant al Agenției Naționale Sanitare Veterinare; 4 reprezentanți ai facultăților de medicină, de preferință farmacologi; 4 reprezentanți ai facultăților de farmacie; 4 medici clinicieni cu experiență și de diferite specialități, un farmacist de spital, un medic imunolog, un medic epidemiolog și un medic stomatolog, toți propuși de către comisiile de specialitate ale Ministerului Sănătății și Familiei; un reprezentant al Ministerului Sănătății și Familiei; un reprezentant al Ministerului Industriei și Resurselor; un reprezentant al Ministerului Educației și Cercetării; un reprezentant al Colegiului Farmaciștilor din România; un reprezentant al Colegiului Medicilor din România; un reprezentant al Asociației Producătorilor de Medicamente din România și un reprezentant al Asociației Române a Producătorilor Internaționali de Medicamente.

.....
(4) Consiliul științific se întrunește de cel puțin 3 ori pe an. Data întrunirii se stabilește în ședința acestuia. Consiliul științific se poate întruni ori de câte ori este nevoie, la solicitarea președintelui Agenției Naționale a Medicamentului, a ministerelor implicate sau a unei treimi din numărul membrilor săi.

.....
(9) Hotărârile consiliului științific se supun aprobării ministrului sănătății și familiei. În acest scop ele se transmit ministrului sănătății și familiei și se pun în aplicare în termen de 15 zile lucrătoare de la transmitere, dacă nu se comunică dezacordul ministrului sănătății și familiei.“

17. La articolul 10, după alineatul (9) se introduce alineatul (10) cu următorul cuprins:

„(10) Atribuțiile consiliului științific se stabilesc prin regulamentul de organizare și funcționare care va fi elaborat în termen de 30 de zile de la data publicării legii de aprobare a prezentei ordonanțe.“

18. Articolul 11 va avea următorul cuprins:

„Art. 11. — Componenta nominală a consiliului științific se aprobă prin ordin al ministrului sănătății și familiei, la propunerea Agenției Naționale a Medicamentului, a Ministerului Sănătății și Familiei sau a altor instituții impli-

cate, pentru o perioadă de 3 ani, cu posibilitatea de reînnoire a mandatului.“

19. Articolul 12 va avea următorul cuprins:

„Art. 12. — (1) Membrii consiliului științific și ai consiliului de administrație pot primi indemnizații de ședință de maximum 20% din salariul de bază al președintelui și pot deconta cheltuieli de transport, de cazare și diurnă, potrivit legii.

(2) Nu pot fi membri ai consiliului de administrație și ai consiliului științific persoanele care dețin interese sau care își desfășoară activitatea în diferite societăți comerciale de producție, distribuție sau importatoare de produse medicamentoase de uz uman, conform legii.“

20. După articolul 13 se introduce capitolul IV cu următorul titlu:

„CAPITOLUL IV

Finanțare“

21. La articolul 14, alineatele (2) și (3) vor avea următorul cuprins:

„(2) Constituie venituri extrabugetare cele realizate din activitățile prevăzute la art. 4 lit. b), c), d) g), j), k), o) și s).

(3) Veniturile extrabugetare vor fi utilizate pentru cheltuieli materiale și de capital.“

22. Articolul 15 va avea următorul cuprins:

„Art. 15. — Angajarea, promovarea și salarizarea personalului Agenției Naționale a Medicamentului se fac potrivit legii.“

23. După articolul 15 se introduce capitolul V cu următorul titlu:

„CAPITOLUL V

Dispoziții tranzitorii și finale“

24. Articolul 16 va avea următorul cuprins:

„Art. 16. — (1) Bunurile aflate în administrarea Institutului pentru Controlul de Stat al Medicamentului și Cercetări Farmaceutice «Petre Ionescu Stoian» București și a Centrului pentru Controlul de Stat al Produselor Biologice de Uz Uman București trec în administrarea Agenției Naționale a Medicamentului, pe bază de protocol.

(2) Personalul Institutului pentru Controlul de Stat al Medicamentului și Cercetări Farmaceutice «Petre Ionescu Stoian» București și al Centrului pentru Controlul de Stat al Produselor Biologice de Uz Uman București se preia prin transfer.“

25. În cuprinsul ordonanței denumirile „Ministerul Sănătății” și „ministrul sănătății” se înlocuiesc cu denumirile „Ministerul Sănătății și Familiei”, respectiv „ministrul sănătății și familiei”.

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 7 octombrie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
GHEORGHE BUZATU

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 8 octombrie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALER DORNEANU

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**DECRET**
privind promulgarea Legii pentru aprobarea
Ordonanței Guvernului nr. 125/1998 privind înființarea,
organizarea și funcționarea
Agenției Naționale a Medicamentului

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 125/1998 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției Naționale a Medicamentului și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 28 octombrie 2002.
Nr. 857.

★

PARLAMENTUL ROMÂNIEI**CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE**

pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 44/2002 privind valorificarea unor active corporale aferente capitalului imobilizat, aparținând societăților comerciale la care statul sau o autoritate a administrației publice locale este acționar majoritar și care se află în proces de privatizare

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 44 din 25 iulie 2002 privind valorificarea unor active corporale aferente capitalului imobilizat, aparținând societăților comerciale la care statul sau o autoritate a administrației publice locale este

acționar majoritar și care se află în proces de privatizare, adoptată în temeiul art. 1 pct. II.8 din Legea nr. 411/2002 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 582 din 6 august 2002.

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 5 septembrie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
DORU IOAN TĂRĂCILĂ

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 8 octombrie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALER DORNEANU

București, 29 octombrie 2002.
Nr. 595.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea
Ordonanței Guvernului nr. 44/2002 privind valorificarea
unor active corporale aferente capitalului imobilizat,
aparținând societăților comerciale la care statul
sau o autoritate a administrației publice locale
este acționar majoritar și care se află în proces
de privatizare**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 44/2002 privind valorificarea unor active corporale aferente capitalului imobilizat, aparținând societăților comerciale la care statul sau o autoritate a administrației publice locale este acționar majoritar și care se află în proces de privatizare și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 28 octombrie 2002.
Nr. 858.

H O T Ă R Ă R I A L E G U V E R N U L U I R O M Ă N I E I

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Ă R E

**privind aprobarea Protocolului pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României
și Guvernul Republicii Letone privind readmisia persoanelor, semnat la Riga la 5 iulie 2002**

În temeiul art. 107 din Constituție și al art. 5 alin. 1 din Legea nr. 4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă Protocolul pentru aplicarea Republicii Letone privind readmisia persoanelor, semnat la Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Riga la 5 iulie 2002.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Ministrul afacerilor externe,
Mircea Geoană
Ministru de interne,
Ioan Rus
Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 24 octombrie 2002.
Nr. 1.183.

P R O T O C O L

pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Letone privind readmisia persoanelor

Ministerul de Interne din România și Ministerul de Interne din Republica Letonă, denumite în continuare *părți*, în dorința de a reglementa modul de aplicare a Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Letone privind readmisia persoanelor, semnat la Riga la 5 iulie 2002, denumit în continuare *acord*, în conformitate cu prevederile art. 12 din acord, au convenit următoarele:

ARTICOLUL I

Autoritățile competente

(1) Autoritățile enumerate în continuare vor avea competența de a trimite și de a primi cereri de readmisie a cetățenilor statelor părților și a străinilor:

a) Pentru partea română:

Inspectoratul General al Poliției de Frontieră
Adresa: Municipiul București, str. Răzoare nr. 2—4,
sectorul 6, România, cod 7000
Fax: +40 1 312 1189
Tel.: +40 1 312 1189
E-mail: igpf@mi.ro

b) Pentru partea letonă:

Poliția Națională de Frontieră
Adresa: str. Rudolfa nr. 5, Riga, Letonia, cod LV-1012
Fax: +371 7075600
Tel: +371 7075615
E-mail: com.punkts@rs.gov.lv.

(2) Următoarele autorități vor avea competența de a trimite și de a primi cereri de tranzit al străinilor către teritoriul unui stat terț:

a) Pentru partea română:

Inspectoratul General al Poliției de Frontieră
Adresa: Municipiul București, str. Răzoare nr. 2—4,
sectorul 6, România, cod 7000
Fax: +40 1 312 1189
Tel.: +40 1 312 1189
E-mail: igpf@mi.ro

b) Pentru partea letonă:

Poliția Națională de Frontieră
Adresa: str. Rudolfa nr. 5, Riga, Letonia, cod LV-1012
Fax: + 371 7075600
Tel: + 371 7075615
E-mail: com.punkts@rs.gov.lv.

ARTICOLUL II

Dovedirea intrării sau șederii ilegale

(1) Următoarele documente dovedesc intrarea sau șederea ilegală:

a) documentul de călătorie de pe care lipsește ștampila de intrare sau însemnarea corespunzătoare;

b) pașaportul fals sau falsificat pe care este aplicată ștampila de intrare;

c) orice alt document de călătorie care dovedește trecerea frontierei statului părții solicitate și/sau șederea ilegală.

(2) Intrarea sau șederea ilegală poate fi prezumată în special pe baza următoarelor:

a) declarația persoanei care urmează să fie readmisă, dată autorităților părții solicitante și inclusă într-un proces-verbal;

b) declarațiile scrise ale reprezentanților autorităților sau ale altor persoane;

c) documente care asigură accesul la serviciile publice sau private pe teritoriul statului părții solicitate (asigurări de sănătate, asigurări de ajutor social, facturi de prestări de servicii etc.);

d) date care indică faptul că persoana care face obiectul readmisiei a folosit serviciile oferite de o agenție de voiaj care operează pe teritoriul statului părții solicitate sau ale unui agent implicat în servicii de transport de persoane;

e) bilete de călătorie;

f) informații rezultate din verificarea bazelor de date computerizate.

(3) Atunci când documentele enumerate în paragraful (2) sunt disponibile, partea solicitată poate efectua cercetări suplimentare.

ARTICOLUL III

Cererile de readmisie a propriilor cetățeni

(1) Orice cerere de readmisie în baza art. 2 din acord va fi făcută în scris și va conține:

a) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitante, numărul dosarului și data cererii;

b) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitate;

c) un text introductiv având următoarea formă: „Există motive pentru ca persoana identificată în continuare să fie considerată că intră sub incidența prevederilor art. 2 din Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Letone privind readmisia persoanelor și solicităm ca această persoană să fie admisă pe teritoriul (României) (Republicii Letone), în conformitate cu prevederile acordului menționat.“

(2) În acest scop vor fi furnizate următoarele date:

a) Datele personale, în măsura în care sunt disponibile:

(i) numele de familie și alte nume;

(ii) data nașterii;

(iii) locul și țara nașterii;

(iv) ultima adresă pe teritoriul statului părții solicitate;

(v) sexul;

(vi) numele complet al tatălui și/sau al mamei;

(vii) numele avute anterior;

(viii) pseudonimele sau porecele;

(ix) date referitoare la starea sănătății, precum și denumirea, în limba latină, a oricărei boli contagioase de care suferă persoana care face obiectul readmisiei;

b) copii legalizate ale documentelor originale care constituie dovezi sau mijloace de stabilire a unei prezumții privind cetățenia persoanei care face obiectul readmisiei;

(i) documentele de identitate: numărul, data și locul eliberării, autoritatea emitentă;

(ii) tipul și seria pașaportului, autoritatea emitentă, data și locul eliberării;

(iii) orice alte documente de călătorie care indică cetățenia: denumirea documentului, seria, data și locul eliberării și autoritatea emitentă;

(iv) orice alte documente care furnizează mijloacele de stabilire a prezumției, sub rezerva recunoașterii lor de partea solicitată, în conformitate cu prevederile art. 3 paragraful 2 din acord, de exemplu: permisul de conducere, certificatul de naștere etc.;

- c) 2 fotografii;
- d) în cazul copiilor se vor furniza următoarele date:
 - (i) numele de familie și alte nume;
 - (ii) numele de familie și alte nume ale altor rude ale acestora despre care partea solicitantă are cunoștință;
 - (iii) data nașterii;
 - (iv) locul nașterii și țara de origine.

Se vor anexa și următoarele:

- (v) pentru copiii născuți în statul părții solicitante, copie legalizată de pe certificatul de naștere;
- (vi) pentru copiii născuți în statul unei terțe părți, dacă este posibil, copie legalizată de pe certificatul de naștere;
- (vii) 2 fotografii;
- e) lista cuprinzând dovezile și/sau mijloacele de stabilire a prezumției, care au fost furnizate în conformitate cu prevederile acordului;
- f) itinerarul planificat, mijloacele de transport, data și ora când se realizează readmisia planificată, punctele de trecere a frontierei de stat;
- g) instrucțiuni privind necesitatea unei escorte polițienești sau de altă natură, precum și de asigurare, în măsura posibilităților, a îngrijirilor medicale; în cazul în care escorta se asigură de către autoritățile competente ale părții solicitante, detaliile privind cadrele care execută misiunea de escortare a persoanei;
- h) declarația din care să rezulte că persoana în cauză îndeplinește cerințele prevăzute la art. 2 din acord;
- i) semnătura autorității competente a părții solicitante.

ARTICOLUL IV

Răspunsul la cererea de readmisie a cetățenilor proprii

(1) Răspunsul la cererea de readmisie în baza art. 2 din acord va fi transmis de către autoritățile competente ale părții solicitante autorităților competente ale părții solicitate, în conformitate cu procedura și în termenele prevăzute în art. 7 din acord.

2. Răspunsul la cererea de readmisie va conține:

- a) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitate, numărul dosarului și data răspunsului la cerere;
- b) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitante;
- c) numele de familie și alte nume ale persoanei care face obiectul returnării, data și locul nașterii și țara de origine, atunci când acestea sunt disponibile; precum și:
- d) în cazul unui răspuns favorabil, confirmarea faptului că persoana care urmează să fie returnată intră sub incidența art. 2 din acord;
- sau
- e) în cazul unui răspuns negativ, motivele pentru care persoana nu intră sub incidența art. 2 din acord.

ARTICOLUL V

Documente de călătorie

(1) Autoritățile competente ale părții solicitate vor înainta reprezentanței diplomatice sau consulare a statului părții solicitante răspunsul favorabil la cererea de readmisie, în vederea emiterii documentului de călătorie, dacă acesta este necesar. În baza acestui răspuns favorabil misiunea diplomatică sau reprezentanța consulară a statului părții solicitate va emite fără întârziere și, în orice caz, nu mai

târziu de 5 zile de la primirea răspunsului favorabil, documentul de călătorie necesar.

(2) Documentul de călătorie va fi valabil pentru o perioadă de maximum 30 de zile.

(3) Ca o alternativă la procedura menționată la paragraful (1) al prezentului articol, autoritățile statului părții solicitate pot elibera persoanei un document de călătorie standard conform anexei la protocol.

ARTICOLUL VI

Cererea pentru readmisia străinilor

(1) Orice cerere de readmisie formulată în baza art. 4 din acord va fi făcută în scris și va conține:

- a) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitante, numărul dosarului și data cererii;
- b) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitate;
- c) un text introductiv având următoarea formă: „Există motive pentru ca persoana identificată în continuare să fie considerată că intră sub incidența art. 4 din Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Letone privind readmisia persoanelor și se solicită ca această persoană să fie admisă pe teritoriul (României) (Republicii Letone), în conformitate cu prevederile acordului menționat.“
- (2) În acest scop vor fi furnizate următoarele date:
 - a) datele personale, atunci când acestea sunt disponibile:
 - (i) numele de familie și alte nume;
 - (ii) data nașterii;
 - (iii) locul nașterii și țara de origine;
 - (iv) ultima adresă pe teritoriul statului părții solicitate;
 - (v) sexul;
 - (vi) numele complet al tatălui și/sau al mamei;
 - (vii) numele avute anterior;
 - (viii) pseudonimele sau poreclele;
 - (ix) date referitoare la starea sănătății, precum și denumirea, în limba latină, a oricărei boli contagioase de care suferă persoana care face obiectul readmisiei;

b) în cazul unei cereri de readmisie în temeiul art. 4 din acord, copii legalizate ale documentelor originale care constituie dovezi sau mijloace de stabilire a prezumției referitoare la posesia de către persoana care face obiectul readmisiei a unei vize valabile sau a unui permis de rezidență, eliberat de autoritățile competente ale statului părții solicitate, precum și la dreptul acesteia de a intra și de a rezida legal pe teritoriul statului părții solicitante, conform legislației aceluși stat:

- (i) documente de identitate, însoțite de vize valabile sau permis de rezidență: seria, data și locul eliberării, autoritatea emitentă;
- (ii) pașaport care conține o viză valabilă sau un permis de rezidență: tipul și seria, data eliberării, autoritatea emitentă și locul unde a fost emis;
- (iii) orice alte documente de călătorie, care indică cetățenia și includ o viză valabilă sau un permis de rezidență: denumirea documentului, numărul, data și locul eliberării și autoritatea emitentă;
- c) 2 fotografii;
- d) pentru copii vor fi furnizate următoarele date:
 - (i) numele de familie și alte nume;
 - (ii) numele de familie și alte nume ale oricăror rude despre care partea solicitantă are cunoștință;
 - (iii) data nașterii;

(iv) locul nașterii și țara de origine.

La acestea se vor anexa și:

(v) pentru copiii născuți în statul părții solicitante, copie legalizată de pe certificatul de naștere;

(vi) pentru copiii născuți într-un stat terț, dacă este posibil, copie legalizată de pe certificatul de naștere;

(vii) 2 fotografii;

e) lista dovezilor și/sau a mijloacelor de stabilire a prezumțiilor, care au fost furnizate în conformitate cu acordul;

f) itinerarul planificat, mijloacele de transport, data și ora când se realizează readmisia planificată, punctele de trecere a frontierei de stat;

g) instrucțiuni privind necesitatea unei escorte polițienești sau de altă natură, precum și de asigurare a îngrijirii medicale, ori de câte ori este posibil; dacă escorta urmează să fie asigurată de către autoritatea competentă a părții solicitante, detaliile privind cadrele care execută misiunea de escortare a persoanei;

h) declarația din care să rezulte că persoana care face obiectul readmisiei îndeplinește cerințele prevăzute la art. 4 din acord;

i) semnătura autorității competente a părții solicitante.

ARTICOLUL VII

Răspunsul la cererea de readmisie a străinilor

(1) Răspunsul la cererea de readmisie formulată în temeiul art. 4 din acord va fi transmis de către autoritățile competente ale părții solicitate la autoritățile competente ale părții solicitante, în conformitate cu procedura și în termenul stabilit la art. 7 din acord.

(2) Răspunsul la cererea de readmisie va conține:

a) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitate, numărul dosarului și data răspunsului la cerere;

b) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitante;

c) numele de familie și alte nume ale persoanei care face obiectul returnării, data nașterii, locul nașterii și țara de origine, dacă este posibil;

precum și:

d) în cazul unui răspuns favorabil, confirmarea faptului că persoana care urmează să fie returnată intră sub incidența art. 4 din acord;

sau

e) în cazul unui răspuns negativ, motivele pentru care persoana nu intră sub incidența art. 4 din acord.

ARTICOLUL VIII

Cererea pentru permiterea tranzitului

(1) Orice solicitare pentru permiterea tranzitului în conformitate cu art. 6 din acord va fi făcută în scris și va conține:

a) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitante, numărul dosarului și data cererii;

b) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitate;

c) un text introductiv, având următoarea formă: „Există motive pentru ca persoana identificată în continuare să fie considerată că intră sub incidența art. 6 din Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Letone privind readmisia persoanelor și se solicită să se permită tranzitul acestei persoane prin teritoriul (României) (Republicii Letone), în conformitate cu prevederile acestui acord.”

(2) În acest scop se vor furniza următoarele:

a) date personale, atunci când ele sunt disponibile:

(i) numele de familie și alte nume;

(ii) data nașterii;

(iii) locul nașterii și țara de origine;

(iv) ultima adresă pe teritoriul statului părții solicitate;

(v) sexul;

(vi) numele întreg al tatălui și/sau al mamei;

(vii) numele avute anterior;

(viii) pseudonime sau porecle;

(ix) date privind starea de sănătate, precum și denumirea, în limba latină, a oricărei boli contagioase de care suferă persoana care face obiectul returnării;

b) copii legalizate ale documentelor care constituie dovezi sau mijloace de stabilire a prezumției privind asigurarea acceptării străinului în oricare alte state de tranzit și statul de destinație;

c) 2 fotografii;

d) în cazul copiilor se vor furniza următoarele date:

(i) numele de familie și alte nume;

(ii) numele de familie și alte nume ale oricăror rude despre care partea solicitantă are cunoștință;

(iii) data nașterii;

(iv) locul nașterii și țara de origine.

La acestea se vor anexa:

(v) pentru copiii născuți în statul părții solicitante, copie legalizată de pe certificatul de naștere;

(vi) pentru copiii născuți într-un stat terț, copie legalizată de pe certificatul de naștere, dacă este posibil;

(vii) 2 fotografii;

e) itinerarul planificat, mijloacele de transport, data și ora tranzitului preconizat prin teritoriul statului părții solicitate;

f) instrucțiuni privind necesitatea unei escorte polițienești sau de altă natură, precum și a îngrijirii medicale, ori de câte ori este posibil; dacă escorta urmează să fie asigurată de autoritățile competente ale părții solicitante, detaliile privind cadrele care efectuează misiunea de escortă a persoanei;

g) declarația din care să rezulte că persoana îndeplinește cerințele stabilite la art. 6 din acord;

h) semnătura autorității competente a părții solicitante.

ARTICOLUL IX

Răspunsul la cererea de permitere a tranzitului

(1) Răspunsul la cererea de permitere a tranzitului, formulată în temeiul art. 6 din acord, va fi transmis de către autoritatea competentă a părții solicitate la autoritatea competentă a părții solicitante, în conformitate cu procedura și în termenul stabilit la art. 7 din acord.

(2) Răspunsul la cererea de permitere a tranzitului va conține:

a) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitate, numărul dosarului și data răspunsului la cerere;

b) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitante;

c) numele de familie și alte nume ale persoanei care face obiectul returnării, data nașterii, locul nașterii și țara de origine, dacă sunt disponibile;

precum și:

d) în cazul unui răspuns favorabil, confirmarea faptului că persoana care va tranzita teritoriul statului părții solicitate intră sub incidența art. 6 din acord, specificându-se, după caz, că aceasta reprezintă condiția pentru acordarea permisiunii de tranzit pentru un străin, înainte ca acesta să părăsească teritoriul statului părții solicitante pentru a tranzita teritoriul statului său, potrivit art. 6 din acord;

sau

e) în cazul unui răspuns negativ, motivele pentru care străinul nu intră sub incidența art. 6 din acord.

ARTICOLUL X

Procedura de preluare

(1) Autoritățile competente ale părții solicitante vor notifica autorităților competente ale părții solicitate despre îndepărtarea sau plecarea persoanei care urmează să fie returnată sau să tranziteze teritoriul statului părții solicitate, cu cel puțin 10 zile înainte de activitatea planificată.

(2) Notificarea se va face în scris și va conține următoarele date:

a) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitante, numărul dosarului și data notificării;

b) denumirea și adresa autorității competente a părții solicitate;

c) un text introductiv având următoarea formă:

„Vă informăm că în data de (ziua, luna și anul), de la aeroportul (...), cu zborul nr. (...), ora plecării (...), care va sosi la aeroportul (...) la ora (...), persoana identificată în continuare va fi returnată în (România) (Republica Letonă)“; sau „Vă informăm că în data de (ziua, luna și anul), de la aeroportul (...), cu zborul nr. (...), ora plecării (...), care va sosi la aeroportul (...) la ora (...), persoana identificată în continuare va tranzita teritoriul (României) (Republicii Letone) spre (...), cu zborul nr. (...), ora plecării (...) și ora sosirii (...)“;

d) numele de familie și alte nume, data și locul nașterii persoanei care face obiectul returnării, numărul dosarului și data răspunsului la cererea de readmisie;

e) indicații privind eventualele nevoi de asistență, date rate bolilor de care suferă persoana sau vârstei acesteia;

f) informații în legătură cu orice incident care s-ar putea produce, în scopul asigurării unei escorte oficiale.

(3) În orice situație în care autoritatea competentă a părții solicitante nu poate returna persoana respectivă la data indicată în notificare, ea va informa imediat, în scris, despre aceasta autoritatea competentă a părții solicitate.

ARTICOLUL XI

Puncte de trecere a frontierei de stat

Returnarea persoanelor care fac obiectul prevederilor acordului se va face prin următoarele puncte de trecere a frontierei de stat:

a) în România: Aeroportul Internațional București—Otopeni;

b) în Republica Letonă: Aeroportul Internațional din Riga.

ARTICOLUL XII

Cheltuieli

Cheltuielile prevăzute la art. 10 din acord includ, dar fără a se limita la acestea, costurile rezonabile în legătură cu eliberarea documentelor de călătorie persoanei care face obiectul procedurii de readmisie și totalitatea costurilor aferente transportului aerian, precum și asigurării oricărui fel de escortă. Partea solicitată va transmite factura în termen de 30 de zile autorității competente a părții solicitante. Toate cheltuielile vor fi decontate misiunii diplomatice sau reprezentanței consulare a statului părții solicitate, plata fiind efectuată lunar înainte de cea de-a 30-a zi a lunii

Pentru Ministerul de Interne din România,
Mircea Geoană

următoare primirii facturii respective de către autoritatea competentă a părții solicitante.

ARTICOLUL XIII

Persoane de contact

(1) Autoritățile competente ale părților își vor notifica reciproc, în termen de 30 de zile de la semnarea prezentului protocol, numele persoanelor de contact, însărcinate să se ocupe de problemele practice legate de aplicarea acordului și să coopereze direct în conformitate cu prevederile prezentului protocol.

(2) Autoritățile competente ale părților vor notifica fără întârziere autorității competente a celeilalte părți orice schimbare intervenită în legătură cu persoanele de contact.

(3) Atribuțiile persoanelor de contact vor include, în principal:

a) formularea de propuneri adresate autorităților competente ale părților în vederea rezolvării problemelor survenite în aplicarea acordului;

b) să facă propuneri autorităților competente ale părților în legătură cu modificarea sau completarea acordului;

c) monitorizarea aplicării acordului;

d) elaborarea și promovarea măsurilor corespunzătoare pentru combaterea migrației ilegale în general.

(4) Părțile își rezervă dreptul de a aproba sau nu propunerile persoanelor de contact.

(5) Persoanele de contact se vor întâlni la propunerea oricăreia dintre ele.

ARTICOLUL XIV

Limba de lucru

Dacă nu se convine altfel de către părți, autoritățile competente ale părților vor folosi ca limbă de lucru limba engleză, atât în scris, cât și oral, în cursul aplicării acordului și a prezentului protocol.

ARTICOLUL XV

Dispoziții finale

(1) Prezentul protocol este încheiat pentru o perioadă nedeterminată.

(2) Prezentul protocol va intra în vigoare o dată cu acordul, urmând aceeași procedură, și va rămâne în vigoare atât timp cât și acordul va fi în vigoare.

(3) Fiecare parte, în conformitate cu prevederile legislației sale naționale, poate oricând să propună amendarea sau completarea prezentului protocol. După ce părțile au convenit asupra acestor propuneri și vor semna documentele, acestea vor intra în vigoare după notificarea reciprocă în scris, prin canale diplomatice, a îndeplinirii procedurilor legale necesare pentru intrarea în vigoare a amendamentelor și completărilor. Amendamentele și completările vor intra în vigoare după 30 de zile de la primirea ultimei dintre cele două notificări.

Drept care subsemnații, pe deplin autorizați de către guvernele lor, au semnat acest protocol.

Semnat la Riga la 5 iulie 2002, în două exemplare originale, fiecare în limbile română, letonă și engleză, toate textele fiind egal autentice. În caz de diferențe în interpretare, prevalează textul în limba engleză.

Pentru Ministerul de Interne din Republica Letonă,
Indulis Berzins



Ambasada României la
 Consulatul General al României la

Nr. de înregistrare:
 Registration no./No. d'enregistrement

Nr. documentului
 Doc. No./No.doc.

Valabil pentru o singură călătorie de la:
 Valid for one journey from/Valable pour un seul voyage de
 la:
 to/à

Nume:
 Name/Nom

Prenume:
 Given name/Prénom

Data nașterii:.....
 Date of birth/Date de naissance

Înălțime:
 Height/Taille

Semne particulare:.....
 Distinguishing marks/Signes particuliers

Cetățenie:.....
 Nationality/Nationalité

Adresa în țara de origine (dacă este cunoscută):

.....

Address in home country (if known)/Adresse dans le pays d'origine (si connue)

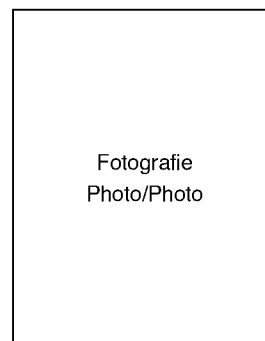
Autoritatea emitentă:.....
 Issuing authority/Autorité de délivrance

Sigiliu/Ștampilă
 Seal/Stamp
 Sceau/Cachet

Locul emiterii:.....
 Issued at/Lieu de délivrance
 Data emiterii:
 Issued on/Date de délivrance
 Semnătura:.....
 Signature/Signature

.....
 Observații/Remarks/Observations:

.....



ACTE ALE CAMEREI AUDITORILOR FINANCIARI DIN ROMÂNIA

CAMERA AUDITORILOR FINANCIARI DIN ROMÂNIA

HOTĂRÂRE**privind aprobarea cotizațiilor și taxelor atât pentru membrii Camerei Auditorilor Financiari din România, cât și pentru stagiarii în activitatea de audit financiar**

Conferința ordinară a Camerei Auditorilor Financiari din România, convocată și desfășurată în data de 20 aprilie 2002 în conformitate cu prevederile Legii nr. 133/2002 pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 75/1999 privind activitatea de audit financiar și ale Hotărârii Guvernului nr. 591/2000 pentru aprobarea Regulamentului de organizare și funcționare a Camerei Auditorilor din România, în urma dezbaterilor și aprobărilor în plen, h o t ă r ă ș t e:

Art. 1. — Se aprobă quantumul cotizațiilor anuale, începând cu anul 2002, astfel:

A. Cotizații fixe

Cotizațiile fixe reprezintă sumele ce trebuie achitate de către toți membrii Camerei, persoane fizice și juridice, active sau nonactive:

- | | |
|---|------------------|
| a) pentru auditorii financiari, persoane fizice active | — 1.000.000 lei; |
| b) pentru auditorii financiari, persoane juridice | — 2.000.000 lei; |
| c) pentru auditorii financiari, persoane fizice nonactive | — 500.000 lei. |

Plata cotizațiilor fixe se va face până la data de 31 ianuarie a fiecărui an, o dată cu acordarea vizei anuale.

B. Cotizații variabile

Cotizațiile variabile se calculează sub formă de procent aplicat la cifra de afaceri anuală rezultată din activitatea de audit financiar, astfel:

- 0,5% aplicat asupra unei cifre de afaceri până la 500 milioane lei;
- 0,8% aplicat asupra unei cifre de afaceri cuprinse între 500.000.001 lei și 2 miliarde lei;
- 0,9% aplicat asupra unei cifre de afaceri cuprinse între 2.000.000.001 lei și 6 miliarde lei;
- 1% aplicat asupra unei cifre de afaceri cuprinse între 6.000.000.001 lei și 10 miliarde lei;
- 1,2% aplicat asupra unei cifre de afaceri mai mare de 10 miliarde lei.

Membrii Camerei Auditorilor Financiari din România, auditori financiari activi, persoane fizice sau juridice, pot achita și în cursul anului cotizațiile variabile, sub formă de avans, în funcție de cifra de afaceri rezultată din activitatea de audit financiar până la data plății.

La data de 31 decembrie, o dată cu încheierea anului financiar, se va stabili quantumul cotizației variabile datorate, aferentă cifrei de afaceri anuale, rezultată din activitatea de audit financiar, iar diferența obținută în urma regularizării se va achita până la data de 31 martie a anului următor.

C. Cotizații fixe pentru stagiarii în activitatea de audit financiar:

- a) taxă de examinare pentru accesul la stagiul — 1.500.000 lei.

Această taxă se va achita la înscrierea pentru susținerea testului de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiul;

- b) taxă anuală pentru monitorizarea activității de pregătire practică a stagiilor — 500.000 lei.

Această taxă se va achita pe perioada de pregătire practică până la data de 31 ianuarie a fiecărui an de stagiul.

Art. 2. — Prezenta hotărâre va fi publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, conform prevederilor art. 6 alin. (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 75/1999 privind activitatea de audit financiar, astfel cum a fost modificată și completată prin Ordonanța Guvernului nr. 67/2002.

Președintele Camerei Auditorilor Financiari din România,
prof. univ. dr. **Florin Georgescu**

București, 20 aprilie 2002.
Nr. 15.

CAMERA AUDITORILOR FINANCIARI DIN ROMÂNIA

HOTĂRÂRE**privind aprobarea Regulilor de organizare a testului de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiul, sesiunea decembrie 2002**

În temeiul prevederilor art. 8 lit. a) și b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 75/1999 privind activitatea de audit financiar, modificată și completată prin Ordonanța Guvernului nr. 67/2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 649 din 31 august 2002,

Consiliul Camerei Auditorilor Financiari din România, întrunit în ședința din 23 octombrie 2002, h o t ă r ă ș t e:

Art. 1. — Se aprobă Regulile de organizare a testului de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiul, sesiunea decembrie 2002, conform anexei.

Art. 2. — Departamentul de învățământ și admitere și Secretariatul general al Camerei Auditorilor Financiari din România vor duce la îndeplinire prezenta hotărâre.

Art. 3. — Anexa face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Prezenta hotărâre și anexa conținând Regulile de organizare a testului de verificare a cunoștințelor în domeniul

financiar-contabil pentru accesul la stagiu, sesiunea decembrie 2002, se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, conform prevederilor art. 6 alin. (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 75/1999 privind activitatea de audit financiar, modificată și completată prin Ordonanța Guvernului nr. 67/2002.

Președintele Camerei Auditorilor Financiari din România,
prof. univ. dr. **Florin Georgescu**

București, 23 octombrie 2002.
Nr. 17.

ANEXĂ

REGULI

de organizare și desfășurare a testului de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu, sesiunea decembrie 2002

Potrivit prevederilor Legii nr. 133/2002 pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 75/1999 privind activitatea de audit financiar și ale Ordonanței Guvernului nr. 67/2002 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 75/1999 privind activitatea de audit financiar, testul de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu, sesiunea decembrie 2002, se organizează de Camera Auditorilor Financiari din România.

I. Organizarea testului de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu, sesiunea decembrie 2002

1. Testul în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu se va desfășura în București, la data de 14 decembrie 2002, ora 16,00, în clădirea Academiei de Studii Economice.

2. Examinarea lucrărilor se efectuează de către Comisia centrală de examinare, alcătuită din cei 15 membri ai Consiliului Camerei Auditorilor Financiari din România.

II. Înscrierile la testul de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu, sesiunea decembrie 2002

1. Înscrierile la testul de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu, sesiunea decembrie 2002, se vor efectua la sediul Societății de Asigurări ROMAS, situat în municipiul București, bd. Mihail Kogălniceanu nr. 12, în perioada 4 noiembrie 2002—6 decembrie 2002.

Pentru înscriere fiecare candidat va depune un dosar care va conține următoarele documente:

- cerere-model;
- copie de pe documentul de achitare a taxei de înscriere de 1.500.000 lei, prin virament în contul 2511.1-3592.1/ROL, deschis la Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala Libertății, sectorul 5, sau în numerar la locul unde au loc înscrierile;
- copie de pe diploma de licență și copie de pe carnetul de muncă sau copie de pe actul care atestă deținerea calității de expert contabil ori de contabil autorizat cu studii superioare economice;
- copie de pe actul de identitate;
- cazier judiciar în perioada de valabilitate;
- 3 fotografii tip buletin.

III. Disciplinele și probele testului de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu, sesiunea decembrie 2002

1. Disciplinele testului de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu, sesiunea decembrie 2002, sunt cele prevăzute în programa analitică. Aceasta împreună cu bibliografia se găsesc pe site-ul www.contab-audit.ro.

2. Subiectele pentru testul de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu sunt stabilite de Comisia centrală de examinare, alcătuită din cei 15 membri ai Consiliului Camerei Auditorilor Financiari din România.

3. Probele pentru testul de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu vor fi susținute prin completarea unui test-grilă.

IV. Desfășurarea testului de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu, sesiunea decembrie 2002

1. Accesul în sala de examinare se face pe baza legitimației emise de Camera Auditorilor Financiari din România și a actului de identitate, potrivit listelor cuprinzând candidații pe săli.

2. Lucrările candidaților sunt secrete. Pentru asigurarea caracterului secret, numele, prenumele și numărul de legitimație ale fiecărui candidat se vor înscrie în colțul negru al lucrării, care se va sigila la predarea acesteia.

3. Pentru completarea testului-grilă fiecare candidat va primi, împreună cu acesta, câte un set de subiecte de la Comisia centrală de examinare, împreună cu hârtia pentru ciornă.

4. Timpul completării testului-grilă este de 3 ore.

V. Rezultatele testului de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiu, sesiunea decembrie 2002

1. Verificarea testelor-grilă se va face electronic, sub supravegherea Comisiei centrale de examinare.

2. Pe baza punctajelor obținute, evidențiate în listinguri, Comisia centrală de examinare va întocmi procesul-verbal de stabilire a rezultatelor testului de acces la stagiu.

3. Atribuirea calității de stagiar se va efectua în ordinea descrescătoare a punctajului. Punctajul minim este de 70 de puncte.

4. Afișarea rezultatelor se va efectua la avizierul Academiei de Studii Economice din municipiul București, Piața Romană, sectorul 1.

5. Împotriva rezultatului afișat de Comisia centrală de examinare se pot face contestații în termen de 48 de ore (6 zile lucrătoare) de la afișare, care se depun la sediul Camerei Auditorilor Financiari din România.

6. Comisia centrală de examinare va reexamina testele și va comunica rezultatele celor în cauză, în termen de 96 de ore (12 zile lucrătoare) de la depunerea contestațiilor.

7. Candidații declarați admiși la testul de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul

la stagiul vor urma procedurile de înscriere stabilite prin Normele privind activitățile desfășurate în perioada stagiului de către auditorii financiari stagiați, pentru a dobândi calitatea de stagiar.

VI. Dispoziții finale

1. Pentru înscrierea la stagiul candidații admiși pot depune dosarul pentru înscriere după 48 de ore de la afișarea rezultatelor testului.

2. Modelul de subiecte tip grilă pentru examenul de aptitudini profesionale se găsește pe site-ul www.contab-audit.ro

C E R E R E

de înscriere la testul de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiul, din data de 14 decembrie 2002

Subsemnatul/subsemnata, născut/născută la data de în comuna (orașul), cu domiciliul în localitatea, str. nr., bl., sc., et., ap., județul/sectorul, legitimat/legitimată cu buletinul/carta de identitate/pașaportul seria nr., eliberat/eliberată de la data de, cod numeric personal (CNP), telefon: acasă, serviciu, mobil, solicit înscrierea la testul de verificare a cunoștințelor în domeniul financiar-contabil pentru accesul la stagiul, din data de 14 decembrie 2002.

Anexez:

- copie de pe diploma de licență;
- copie de pe carnetul de muncă;
- copie de pe actul care atestă deținerea calității de expert contabil sau contabil autorizat cu studii superioare economice, dacă este cazul;
- copie de pe actul de identitate;
- cazier judiciar în perioada de valabilitate;
- 3 fotografii tip buletin;
- copie a documentului de achitare a taxei de înscriere de 1.500.000 lei, prin virament în contul 2511.1-3592.1/ROL, deschis la Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala Libertății, sectorul 5, sau în numerar la sediul Societății de Asigurări ROMAS, unde au loc înscrierile.

.....
(data)

.....
(semnătura)

Regia Autonomă Monitorul Oficial

în pas cu timpul

Centrul pentru relații cu publicul
Șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sector 5, București

Tel.: 411.58.33
Fax: 410.77.36

E-mail: multimedia@ramo.ro
Website: www.monitoruloficial.ro

PROMPT, COMOD, MODERN ȘI UȘOR DE UTILIZAT

Prompt, comod, modern - prin **procurarea electronică** a Monitorului Oficial al României atât în sistem abonament, cât și selectiv, a anumitor numere ale Monitorului Oficial al României sau acte normative.

OPERATIVITATE

Transmiterea Monitorului Oficial al României se face prin **e-mail, zilnic**, pe măsura apariției acestuia, intrându-se în posesia lui în ziua tipării. Fiecare Monitor Oficial este cuprins într-un fișier de tip PDF și se citește cu Acrobat Reader, ceea ce înseamnă că pentru a recepționa și a utiliza informația legislativă vă este suficient contul de e-mail și Acrobat Reader, aplicație ce se poate lua **gratuit** de pe Internet (www.adobe.com).

DIVERSITATE

Abonament pe anul 2002 la Monitorul Oficial al României, **Partea I și Partea I bis** (numere incluse în abonament) - Legi, decrete, hotărâri și alte acte - **192 USD** pentru monopost sau rețea. În condițiile în care dispuneți de rețea, pentru fiecare utilizator final contravaloarea prestației este de **8 USD/lună**, acordându-se o **reducere de 20%** pentru o rețea cu mai mult de 5 stații de lucru și o **reducere de 40%** pentru o rețea cu mai mult de 40 de stații de lucru.

Cu ajutorul unui „**motor de căutare**” (inclus numai în abonamentul aferent anului 2002) se poate regăsi cu ușurință un act normativ din perioada 22 decembrie 1989 până la zi, după orice criteriu sau orice combinație de criterii de căutare, răspunsul foarte rapid constând în prezentarea actelor găsite - funcție de criteriile de căutare selectate - cu menționarea titlului actului și a numărului monitorului în care a fost publicat.

Abonament pe anul 2002 la Monitorul Oficial al României, **Partea I, în limba maghiară - 120 USD**

Abonament pe anul 2002 la Monitorul Oficial al României, **Partea a II-a - Dezbateri parlamentare - 190 USD**

Abonament pe anul 2002 la Monitorul Oficial al României, **Partea a III-a - Publicații și anunțuri - 60 USD**

Abonament pe anul 2002 la Monitorul Oficial al României, **Partea a IV-a - Publicații ale agenților economici - 228 USD**

Abonament pe anul 2002 la Monitorul Oficial al României, **Partea a VI-a - Achiziții publice - 180 USD**

Prin aceleași mijloace multimedia (e-mail, CD, dischete):

- colecția electronică a Monitorului Oficial Partea I și Partea I bis (numere incluse în abonament) 1989-2001 (312 USD)
- selecții Monitorul Oficial, Partea I, Partea a II-a, Partea a III-a, Partea a IV-a, Partea a V-a, Partea a VI-a (0,08 USD/pag.)
- versiunea electronică a lucrării "Actele publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I - 22 dec. 1989 - 31 ian. 2002" - lucrare ce cuprinde titlurile actelor normative publicate în perioada menționată cu indicarea actelor normative ce au adus modificări și/sau completări (15 USD)

Preturile includ T.V.A.

Plata se face în lei, la cursul de schimb (B.N.R.) din ziua efectuării plății.

COLECȚII TEMATICE pe suport electronic

Legislație privind jocurile de noroc*	2,3 USD
Legislație în domeniul asistenței medicale*	7,8 USD
Legislație privind normele de medicina muncii	3,5 USD
Legislație privind dezvoltarea regională a României și regimul zonelor defavorizate*	3,7 USD
Legislația viei și vinului*	4,3 USD
Reglementări privind circulația pe drumurile publice*	2,3 USD
Legislație în domeniul silviculturii și protecției vânatului*	9,1 USD
Legislație privind investițiile directe și dezvoltarea activității economice*	0,7 USD
Reglementări privind concesionările în domeniul sanitar-veterinar*	1,4 USD
Impozitul pe venit*	6,1 USD
Reglementări privind locuința - ediția a IV-a*	6,6 USD
Sistemul public de pensii și alte drepturi de asigurări sociale*	3 USD
Circulația rutieră*	20 USD

COLECȚII TRILINGVE pe suport electronic

	Preț în USD/versiune			
	română	franceză	engleză germană rusă	
Vol.19 - Legea protecției mediului*	1,7	3,8	3,6	
Vol.20 - Reglementări privind locuințele trecute în proprietatea statului*	3,1	6,4	6,6	
Vol.22 - Organizarea și funcționarea Consiliului Legislativ	1,8	3,8	3,8	
Vol.25 - Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe	2,1	4,4	4,2	
Vol.26 - Lege privind procedura reorganizării și lichidării judiciare*	1,4	3	3	
Vol.27 - Lege privind desființarea în siguranță a activităților nucleare*	1,1	2,5	2,4	
Vol.28 - Legea apelor	2,4	5,4	5,1	
Vol.29 - Lege privind organizarea și funcționarea Consiliului Economic și Social	0,3		0,6	
Vol.30 - Lege privind desființarea în siguranță a activităților nucleare*	1,1	2,5	2,5	2,5
Vol.31 - Amenajarea teritoriului național*	0,5	1	1	
Vol.32 - Societăți comerciale. Registrul comerțului*	3,6	7,8	7,7	
Vol.33 - Legislație bancară*	2,9	6,2	6,2	
Vol.34 - Avocatul Poporului*	1,4	2,8	2,9	
Vol.35 - Dezvoltarea regională în România	0,3	0,8	0,7	
Vol.37 - Proprietatea publică și concesiunile	1	2,1	2,1	
Vol.38 - Prevenirea și sancționarea spălării banilor	0,4	0,8	0,8	
Vol.40 - Dezvoltarea regională în România și regimul zonelor defavorizate*	4	8,4	8,3	
Vol.41 - Investiții directe și dezvoltarea activității economice*	0,8	1,6	1,5	
Vol.42 - Ordinea publică, apărarea și siguranța națională	2	4,4	4,3	
Vol.43 - Consiliul Legislativ. Curtea Supremă de Justiție	3,2	6,9	6,9	
Vol.44 - Accesul la propriul dosar și deconspirarea securității ca poliție politică	0,6	1,3	1,2	
Vol.46 - Reglementări privind administrația publică locală și alegerile locale	3,2	7,1	7,8	
Vol.47 - Asigurări și reasigurări în România	0,6	1,2	1,1	
Vol.48 - Fondul funciar	7,2	15,3	14,8	
Vol.49 - Reglementări privind locuința	3,3	7,1	6,8	
Vol.50 - Alegeri parlamentare și prezidențiale	3,8	8,2	8,2	
Vol.51 - Societatea Română de Radiodifuziune și Societatea Română de Televiziune	1	2,2	2,2	
Vol.52 - Prevenirea, descoperirea și sancționarea faptelor de corupție	0,5	1	1	
Vol.53 - Reglementări privind corupția și crima organizată	1,3	2,8	2,8	
Vol.54 - Legislație privind privatizarea societăților comerciale din turism	0,7	1,4	1,4	1,4
Vol.55 - Statutul funcționarilor publici	2,1	4,4	4,2	
Vol.56 - Administrația publică locală	4,1	8,5	8,5	
Vol.57 - Protecția copilului	5,6	11,8	11,6	
Vol.58 - Regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv	1,4	2,8	2,7	

* Întrucât modificările intervenite în cuprinsul actelor normative au avut loc după data prelucrării informației, actualizarea acestora se va face într-o ediție viitoare.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI - CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1-12.1/ROL Banca Comercială Română - S.A. - Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro